

# SVETAINĖS PRIVATUMO POLITIKA

Dėkojame, kad domitės mūsų įmone! Jūsų asmens duomenų apsauga mums yra ypač svarbi, todėl labai rimtai vertiname jūsų teisę į privatumą ir duomenų apsaugą. Dėl šios priežasties jūsų duomenis tvarkome laikydamiesi ES Bendrojo duomenų apsaugos reglamento (toliau - **BDAR**) ir visų vietinių duomenų apsaugos nuostatų. Šia privatumo politika norime jus informuoti apie tai, kokius duomenis tvarkome apie jus, kai lankotės mūsų interneto svetainėje aop-health.com (toliau - **Interneto svetainė**).

## KONTROLIERIUS:

AOP Orphan Pharmaceuticals GmbH  
Leopold-Ungar-Platz 2  
1190 Viena  
Tel.: + 43 1 503 72 44  
("mes", "mus")

## UŽ DUOMENŲ APSAUGĄ ATSAKINGAS ASMUO:

Alona Klammer  
data-protection@aoporphan.com.

## 1. ASMENS DUOMENYS, TIKSLAI IR TEISINIS PAGRINDAS

### 1.1. KONTAKTAS

Kai kreipiatės į mus, pvz., el. paštu, telefonu arba naudodami kontaktinę formą, mes tvarkome pateiktus asmens duomenis: Paprastai tai yra jūsų vardas, pavardė, kontaktiniai duomenys (pvz., telefono numeris ir (arba) el. pašto adresas) ir užklauso turinys. Duomenis būtina tvarkyti, kad galėtume išnagrinėti jūsų užklausą ir jums atsakyti. Todėl jis atliekamas vykdant mūsų (iki)sutartinius įsipareigojimus jums pagal BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktą. Šių duomenų tvarkymas nėra teisiškai privalomas, tačiau be šios informacijos negalime tinkamai tvarkyti jūsų užklausų ir į jas atsakyti.

Jei susisiekę su mumis siunčiate mums bet kokią medžiagą (pvz., dokumentų, sąskaitų faktūrų ar nuotraukų skenuotą medžiagą), mes taip pat tvarkysime joje esančius asmens duomenis. Jei šiuose dokumentuose yra trečiųjų šalių duomenų, jūsų pareiga yra informuoti atitinkamą duomenų subjektą apie duomenų atskleidimą ir užtikrinti, kad perdavimas būtų pagrįstas tinkamu teisiniu pagrindu.

### 1.2. PRANEŠIMAS APIE NEPAGEIDAUJAMAS REAKCIJAS Į VAISTĄ

Jei pranešite mums apie nepageidaujamą reakciją į vaistą (NPP), mes tvarkysime jūsų pateiktus asmens duomenis ir, kai kuriais atvejais, papildomus duomenis, kurių mums reikia NPP užfiksuoti: pranešančiojo vardas, pavardė, kontaktiniai duomenys, profesija, įmonė (jei taikoma) ir ryšys su atitinkamu pacientu; išsamesnė informacija apie vaistą ir NPP. Be to, apdorojame su atitinkamu pranešimu susijusius paciento duomenis. Tai gali būti vardas, pavardė, lytis, kontaktiniai duomenys, amžius, ūgis ir svoris, etninė kilmė ir atitinkama paciento istorija. Teisiškai privalome tvarkyti šiuos duomenis dėl savo farmakologinio budrumo pareigų, grindžiamų Bendrijos kodekso Direktyva 2001/3/EB, susijusio su žmonėms skirtais vaistais, ir

IR 520/2012 dėl farmakologinio budrumo veiklos vykdymo. Taigi duomenų tvarkymas grindžiamas BDAR 6 straipsnio 1 dalies c punktu, jei esate pranešėjas, ir BDAR 9 straipsnio 2 dalies l punktu, jei esate pacientas.

Jei apie nepageidaujamą reakciją į vaistą pranešate paciento vardu, įsitikinkite, kad šis pacientas yra informuotas apie pranešimą ir jūsų pateiktą informaciją.

## 2. DUOMENŲ IŠSAUGOJIMAS

Jūsų duomenis tvarkome tik tol, kol tai būtina atitinkamam tikslui pasiekti. Duomenis, susijusius su jūsų užklausomis, saugome šešis mėnesius, kad galėtume atsakyti į visus papildomus klausimus.

Pranešimų apie nepageidaujamas reakcijas į vaistą duomenys saugomi tol, kol atitinkamu vaistu leidžiama prekiauti, ir mažiausiai 10 metų po to, kai leidimas prekiauti nustoja galioti pagal IR 520/2012 12 straipsnį. Paciento vardas ir pavardė nuasmeninami, kai tik jų nereikia galimoms užklausoms.

Galime toliau tvarkyti šiuos duomenis, jei yra požymių, kad duomenys reikalingi mūsų reikalavimams konkrečioje byloje pareikšti ar apginti. Šiuo atžvilgiu duomenų saugojimui taikomi teisės aktuose nustatyti garantiniai terminai arba senaties terminai. Šis saugojimas, viršijantis pirminį tikslą, atliekamas remiantis mūsų teisėtais interesais pagal BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktą ir, jei taikoma, 9 straipsnio 2 dalies f punktą.

## 3. SLAPUKAI

Slapukus naudojame tam, kad mūsų svetainė būtų kuo patogesnė. Slapukai - tai nedideli tekstiniai failai, kuriuos interneto naršyklė išsaugo jūsų įrenginyje.

### 3.1. Techniškai būtini slapukai

Svetainės veikimui naudojame techniškai būtinus slapukus. Šio tipo slapukai neapdoroja jokių asmens duomenų ir paprastai saugomi tik sesijos metu. Slapukais užtikrinamas tinkamas Svetainės veikimas, todėl jie aktyvuojami remiantis mūsų teisėtais interesais (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas).

### 3.2. Analitiniai ir trečiųjų šalių slapukai

Analitinius ir trečiųjų šalių slapukus taip pat naudojame tik gavę jūsų savanorišką sutikimą pagal BDAR 6 straipsnio 1 dalies a punktą slapukų skydelyje spustelėdami mygtuką "Leisti visas paslaugas" arba pažymėdami atitinkamus langelius ir išsaugodami nustatymus. Daugiau informacijos rasite slapukų reklaminiame skydelyje, paspaudę mygtuką "Slapukų nustatymai", esantį poraštėje.

Jei nenorite nustatyti jokių analitinių ir trečiųjų šalių slapukų, tiesiog nepažymėkite jokių langelių ir spustelėkite mygtuką "Atmesti visas paslaugas". Pakeisti nustatymus ir atšaukti sutikimą, panaikindami langelių žymėjimą ir nenurodydami priežasčių, galite bet kuriuo metu naudodamiesi svetainės poraštėje

esančiais "Slapukų nustatymai". Be to, turite galimybę bet kuriuo metu ištrinti / išjungti slapukus per savo naršyklės nustatymus.

## 4. DUOMENŲ PERDAVIMAS

### 4.1. Procesoriai

Jei to reikia vykdant veiklą, jūsų asmens duomenis perduodame šiems išorės gavėjams:

- a) IT paslaugų teikėjo, debesijos paslaugų, duomenų prieglobos ir apdorojimo ar panašias paslaugas;
- b) programinės įrangos sprendimų ir įrankių, padedančių mums vykdyti veiklą, teikėjai.

Mūsų duomenų tvarkytojai kruopščiai atrenkami ir reguliariai tikrinami. Jie tvarko duomenis pagal duomenų tvarkymo sutartis tik mūsų vardu ir remdamiesi mūsų dokumentais pagrįstais nurodymais.

### 4.2. Valdiklis

Be to, jūsų asmens duomenis, jei reikia, perduodame toliau nurodytiems gavėjams, kurie veikia kaip nepriklausomi duomenų valdytojai:

- a) išorinės trečiosios šalys, kurios mus konsultuoja ir remia tiek, kiek tai būtina dėl mūsų teisėtų interesų (pvz., teisiniai atstovai ir draudimo bendrovės, auditoriai ir konsultantai ir t. t.);
- b) teismams, valdžios institucijoms ir kitoms viešosioms įstaigoms tiek, kiek to reikalaujama pagal įstatymus arba kiekvienu konkrečiu atveju (pvz., vietos vaistų ir sveikatos priežiūros institucijoms; mokesčių institucijai, duomenų apsaugos institucijai, civilinių bylų teismams ir t. t.).

### 4.3. Gavėjai už Europos Sąjungos ribų

Teikiant paslaugas jūsų asmens duomenys gali būti perduodami gavėjams, esantiems arba tvarkantiems duomenis už Europos Sąjungos ribų. Jei atitinkamoje trečiojoje šalyje nėra sprendimo dėl tinkamumo pagal BDAR 45 straipsnį, įgyvendiname tinkamas garantijas, kad išlaikytume duomenų apsaugos lygį pagal BDAR 44 straipsnį. Paprastai tai apima standartinių sutarčių sąlygų sudarymą pagal BDAR 46 straipsnio 2 dalies c punktą arba privalomų įmonės taisyklių egzistavimą pagal BDAR 47 straipsnį. Jei tai būtina dėl atitinkamos šalies teisinių sąlygų, taip pat įgyvendiname papildomas priemones, kad atsižvelgtume į ypatingą duomenų apsaugos padėtį. Jūsų prašymu mielai pateiksime atitinkamų garantijų kopiją su konkrečiu duomenų gavėju.

Jei tokių tinkamų garantijų dėl duomenų perdavimo nėra, atskirais atvejais pagal BDAR 49 straipsnį duomenų tvarkymą galime pagrįsti jūsų aiškiu sutikimu. Tokiu atveju jus informuosime atskirai.

## 5. DUOMENŲ SUBJEKTO TEISĖS

Kaip duomenų subjektas turite teisę gauti informaciją apie tvarkomus jūsų asmens duomenis. Be to, turite teisę ištaisyti, ištrinti ir apriboti duomenų tvarkymą arba teisę į duomenų perkeliamumą. Taip pat turite **teisę nesutikti**, kad jūsų asmens duomenys būtų tvarkomi, jei tai lemia jūsų konkreči padėtis arba jei jūsų asmens duomenys tvarkomi tiesioginės rinkodaros tikslais. Jei duomenys tvarkomi remiantis jūsų savanorišku sutikimu, šį sutikimą galite bet kuriuo metu nemokamai ir nenurodydami priežasčių atšaukti ir jis galioja ateityje, pvz., siųsdami el. laišką adresu [data-protection@aoporphan.com](mailto:data-protection@aoporphan.com).

Be to, turite teisę pateikti skundą kompetentingai priežiūros institucijai. Austrijoje tai yra Austrijos duomenų apsaugos institucija, pasiekama adresu [dsb.gv.at](https://www.dsb.gv.at).

Tačiau prieš kreipdamiesi į instituciją, jei norite pasinaudoti savo duomenų apsaugos teisėmis arba turite kitų klausimų apie duomenų apsaugą, **susisiekit su mumis tiesiogiai** pirmiau nurodytais kontaktiniais duomenimis. Bet kuriuo metu mielai jums patarsime ir pateiksime atsakymus.